



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonComercial
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

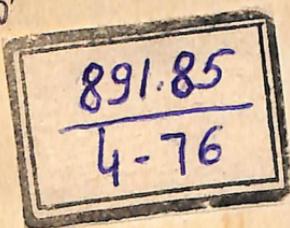
Adapt — remix, transform, and build upon the material

Կովերկան

4829

Կովերկան

9



Թիֆլիս
1893

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ Գ. ՄԻՐԶՈՅԵԱՆԻ ԵՐ Ս. ԼԵՍԵՎԵՆՅԵՔ Խ-2

831.85

4-76

ԿՈՎԵՐՍԿԱ

124

No

6509

Կու

Ա Զ Ե Ս

895.85

4-81.

Լ Ի Հ Մ Կ Մ Ա Ն Գ Ե Կ Ե Ւ Կ

ԹԱՐԳ. ՕՐԻՈՐԴ ՄԻՀՐՈՒԴԻ

12003

Ա.ԲԱՍՊԻԱՆ „ՏԱՐԱԶԻՑ“

Центральная библиотека им. Ленина

1893 թ. Հայոց պատմութեան համար 1893 թ.

№

Թ Ի Ֆ Լ Ի Ս

Տիպографія Груз. Издат. Т—ва. | Տպարան Վլազ Հրատ. Ընկ.
1893

1-10K.

2011

Կ Ա Զ Ե Ա *)

Դօւանս զանգը քաշեցին: Ես դուրս վազեցի բացանելու, ենթագրելով թէ այդ մի որևէ հիւանդ կը լինի, իսկ հիւանդները առհասարակ սակաւ են երեսում վճարող ժամերին: Երեսակայեցէք ձեզ իմ զարմանքը, երբ հասակաւոր մարդու փոխարէն ես գտայ դուանս մօտ մի երեխալ, որի ձեռքը հազիւ կարող էր հասնել զանգիս կոթին: Առաջին հայեացքից իսկ կարելի էր որոշել որ երեխան պատկանում էր ազգաբնակութեան ամենապաքատ գասին. կարճ շորն իջնում էր հազիւ ծնկներից ցած և առջևից ծածկած. էր մուգ-կապտագոյն գոգնոցով. ոտներին կոշտ ոտնամաններ, մազերը սանրւած էին երկու հիւսերով, որոնք ետևից կապւած էին սպիտակ կտաւի կտորով: Նախասենեակը մութն էր և ակներև էր որ աղջիկը մի փոքր շփոթւած էր այդ մթութիւնից:

*) Պրուսական օրէնքով ոռուսահպատակ՝ լեհացոց արգելեց մնալ Պրուսիայի սահմաններում:

Дозволено цензурою. Тифлисъ, 18 марта 1893 года.



869

41

—Այստեղ այնպէս մուժ է... սկսեց նա շփոթ-
ւած: Այդ գուք էք, պ. բժիշկ:

— Այո՛, զաւակս, ես եմ, ի՞նչ է քեզ հարկա-
ւոր, մտիր այստեղ, այստեղ աւելի լուս է:

Ես ներս տարայ աղջկան առանձնասենեակս
և տեսայ կլոր, վարդագոյն մի գեմք՝ վեր ցցւած
քթով, փայլող աչկներով և երկու փոսիկներով
թշերին: Նստելով բազկաթոռի մէջ, աղջկան կանգ-
նեցրի առաջս:

—Ի՞նչ է քեզ հարկաւոր, դու խօ հիւանդ չես:

Այս հարցը աղջկան երեաց այնպէս ծիծաղա-
շարժ, որ նա ոչ մի կերպով չը կարողացաւ զսպել
իր ծիծաղը և ծիծաղեց, այն էլ այնպէս սրտանց,
վարակիչ, որ ինքս սկսեցի ծիծաղել՝ նայելով նրան:

—Դէհ, տեսնում եմ՝ դու առողջ ես, ասացի
ես, հիւանդները այդպէս չեն ծիծաղում:

—Ես եկայ ձեզ մօտ, պ. բժիշկ, սկսեց նա
շտապ և համարձակ, — որովհետեւ... զիտէք...
հայրիկս միշտ այնպէս բարկացու է լինում, երբ
կարդալու բան չէ ունենում: Այժմ նա արդէն չէ
ստանում լրագիր, իսկ մայրիկը երէկ ասում էր
պառաւ Մարիամին, որ հայրիկը այժմ հէնց այն
պատճառով է գնում գինետուն, որ տանը կարդա-
լու բան չունի: Երբ վերդառնում է գործարանից
և լրագիրը սեղանի վրայ չի լինում, նրան այլեւ
ոչնչով չես շահիլ:

—Իսկ հայրդ ով է:

—Բանւոր է գործարանում: Առաջ մենք լրա-
գիր էինք ստանում Պողնանից, իսկ այժմ՝ խօ գի-
տէք, վանդում են այնպիսի բանւորներին, որոնք
լեհերէն լրագիր են ստանում... ահա ես ձեզ մօտ
եկալ...

—Իսկ ո՞րտեղ էք դուք ապրում:

—Հէնց այս միենոյն տանը, ուր և դուք, վե-
րեւում:

—Քեզ հայրիկն է ուղարկել:

—Այս ոչ: Ես և մայրիկը այնպէս կարծեցինք
թէ դուք երեխ ստանում էք լրագիր, որովհետեւ
ձեզ մօա ամեն օր գալիս է նամակաթերը: Պառաւ
Մարիամը, հէնց որ դուք այս բնակարանը տեղա-
փոխւեցիք, իսկոյնեթ մեզ ասաց, որ այս նոր
կենացող բժիշկը լեհացի է:

—Ուրեմն դու ուզում ես որ ես լրագիր տամ
հօրդ:

—Այո՛:

—Նատ բարի: Իսկ դու ի՞նչ կը տաս ինձ գրա
փոխարէն:

Աղջիկը արագ նայեց երեսիս իր փայլուն աչիկ-
ներով և մի ըոսէ մտասուզւեց:

—Այս, զիտէք. ես ունիմ մի մոխրագոյն կա-
տու—կամենում էք՝ ես ձեզ կը տամ իմ մոխրա-
գոյն կատուն, բացագանչեց նա ուրախանալով:

—Ոչ, ես չեմ կամենում քո մոխրագոյն կատուն, աւելի լաւ է համբուրիր ինձ։ Անունդ ինչ է։

—Կազեա։

Այդ օրից իմ և Կազեալի մէջ սերտ բարեկամութիւն հաստատւեց։ Նա ամեն օր գալիս էր լրագրի համար և եթէ ոչոքի չէր հանդիպում ինձ մօտ—իսկ այդ ամենից յաճախ էր պատահում—քաշում էր ինձ իմ առանձնասենեակը և այնտեղ վազվզում էր, ցատկում էր, առհասարակ իրեն զգում էր ինչպէս իր տանը։ Շնորհիւ յաճախակի այցելութիւնների, ամեն բան նրան յախոնի էր իմ բնակարանում, սակայն այդ այնուամենանիւ չէր խանգարում նրան միշտ մի օրեւ է նոր և հատաքըքրական բան գտնելու։ Եւ ամեն մի այդպիսի գիւտին յաջորդում էր առողջ, ուրախ մանկական ծիծաղի այնպիսի հեղեղ, որ սրտիս մէջ ես մէկ ինչոր թեթևութիւն էի սկսում զգալ։ Զարմանալի զգայուն էր այդ մանուկը. նա միշտ նախագուշակում էր իմ հոգեկան տրամադրութիւնը և մկան պէս անհետանում էր, հէնց որ գտնում էր ինձ զբաղւած կամ մտասուզւած։ Իսկ եթէ պատահում էր որ նստացնէի նրան ծնկանս վրայ, նա մի վայրկեանում լրջմիտ էր գտնում՝ թէկուզ անզուսպ ծիծաղելիս լինէր գրանից առաջ, և մնում էր ծնկանս վրայ, մինչև որ ինքս իջեցնում էի նրան

գետին, ժպտում էր, բայց նախում էր արդէն հանգարտւած։ Կեանքը եռում էր նրա ամբողջ փոքրիկ էութեան մէջ, նա կարծես չէր կարող ապրել առանց շարունակ շարժւելու, ծիծաղելու և վազվզելու։ Կազեալի յանկարծակի երևալն ու անհետանալը, երբ ինձ մօտ հիւանդներ էին լինում, կարող եմ համեմատել պատուհանիս մէջ ծիծեռնակի երևալու հետ։ Աղջկայ երևակայութիւնը նոյնպէս չափազանց վառ էր։ Մի օր թերթելով մէկ ինչ որ գիրք իմ գրասեղանի վրայ, նա պատահմամբ տեսաւ մարդու կմախքի պատկեր։

—Ա՛խ, մահն է, բացագանչեց Կազեան, գունատելով և սկսեց սաստիկ դողալ, իսկ դէմքը այդ ըոպէին մի այնպիսի զարհուրանք էր արտայալտում, որ հազիւ կարողացայ հանգստացնել նըրան։ Նրա խօսքերից ծանօթացալ նրա ազգականների հետ։

Նա բոլորովին որբ էր, մայրը վախճանւել էր դեռ այն ժամանակ, երբ ինքը երկու ամսական էլ ըլ կար։ Յետոյ նրա «Հարազատ հայրը» պսակւեց նրա «ներկայ մայրիկի» հետ, բայց կաթսան գործարանում պայմանական հայրիկը տաք ջրից խաշւեց ու մեռաւ։ Այնուհետեւ նա և մայրիկը «այնպէս» ապրում էին, իսկ ահա հինգ տարի է, ինչ մայրիկը մարդու է գնացել մէկ ուրիշ բանւորի։

—Ես ունիմ այժմ,—վերջացրեց Կազեան իր

պատմութիւնը, երկու եղբայր և քոյր, ես նրանց
նայում և օրօրում եմ:

Աղջիկը ըլ նայելով որ ուժը տարեկան էր,
շատ աշխատասէր էր: Նա ջուր էր կրում փոքրիկ տա-
կառի մէջ առաւօտները, աւելում էր բնակարանը
և գործում էր բրդէ ձմեռայ գուլպաներ մայ-
րիկի համար:

Ննջարանիս պատուհանները նայում էին բա-
զը և ես ինքս շատ անգամ աեսնում էի, ինչպէս
Կազեան ջուր էր հանում:

Աղջիկը ձեռնիկներով կախ էր ընկնում ջրհա-
նի երկաթէ կոթից և այդպիսով ստիպում էր նրան
վայր իջնել, իսկ յետոյ վեր էր ցատկում, երբ հար-
կաւոր էր լինում նորից հասնել բարձրացած կո-
թին: Երբ վերջապէս կուժը լցում էր ջրով, աղ-
ջիկը առնում էր նրան ձեռքով և սաստիկ թեք-
ում էր հակառակ կողմը՝ ցանկանալով հաւասա-
րակշռութիւն պահպանել: Երբեմն ես բաց էի ա-
նում օդանցքս, որպէս զի բարեեմ Կազեալին—ա-
մեն անգամ նա ուրախ ուրախ ծիծաղում էր, երբ
նկատում էր որ ես նայում եմ ջրհանի կոթի հետ
նրա արած մարմնամարզական վարժութիւններին
և քաղցրահամբոյր դլուխ էր տալիս ինձ:

—Բայց չէ որ այն կուժը սաստիկ ծանր է
քեզ համար, —ասացի նրան մի անգամ:

—Ո՛, ոչ, ծանր չէ, ձեռքս նրանից մի

փոքր լոգնում է, բայց իսկոյնևեթ հանգստանում
եմ և ոչինչ...

Մի օր աղջիկը ներս վագեց ինձ մօտ լրագիր-
ների համար և իսկոյնևեթ ծլկեց տուն: Մայ-
րիկը հիւանդ է, բացատրեց նա, և մարդ չկալ
որ երեխաներին նայէ:

Իմանալով Կազեալի խորթ մօր հիւանդու-
թեան մասին, իսկոյն շտապեցի նրանց մօտ: Հենց
շէմքից աչքիս ընկաւ այն մաքրութիւնը և կարգ
ու կանոնը, որով տարբերում էր այդ չունեոր
մարդկանց բնակարանը: Մաքուր լւացւած փար-
չերը շարքով տեղաւորւած էին դարակի վրայ, ե-
րեխաները աղքատիկ, բայց մաքուր հագնւած էին,
իսկ հիւանդի անկողինը թէև շատ կոշտ նիւթից էր,
բայց նոյնպէս աչքի էր ընկնում զարմանալի մաք-
րութեամբ:

Կազեան նստած էր օրօրոցի մօտ և՝ օրօրելով
ոտով՝ գուլպայ էր գործում: Նա այնպէս խորա-
սուզաւած էր իր աշխատանքի մէջ; որ մինչեւ ան-
գամ չը լսեց իմ քալերի ձայնը:

—Ախ, այդ դուք էք, պ. բժիշկ, բացազան-
չեց նա նկատելով ինձ:

Մօտենալով հիւանդի անկողին՝ նստեցի մահ-
ճակալի վրայ և սկսեցի խօսել իմ բարեկամութեա-
նըս մասին Կազեալի հետ: Հիւանդը նայում էր
ինձ մեծ փալուն աչքերով, որոնց մէջ ցոլում էր

Երախտագիտութիւն, իսկ Կազեան ալդ ժամանակ օրօրում էր օրօրոցը. կամենալով հանգստացնել լաց լինող մանուկին: Հին ժամացոյցի մէջից յանկարծ դուրս թռաւ հոպով և կանչեց եօթն անգամ: Հիւանդի դէմքը մի ըովէում փոփոխւեց: Անհանգը սութեամբ լի աչքերը նա ման ածեց սենեակի մէջ և հայեցքը յառեց երեխաների վրայ: Կազեան արագութեամբ վեր թռաւ տեղից, վառեց լապտերը, դրեց սեղանի վրայ, կողքին բաց արեց լրագիրը, մօտեցրեց սեղանին բազկաթոռը, իսկ յետոյ ետ քաշեց օրօրոցը սենեակի ամենամութ անկիւնը: Երկու փոքրիկ երեխաներ, որոնք տաշեղներով խազում էին սենեակի մէջտեղում, նոյնպէս սկսեցին շտապով հաւաքել իրանց խաղալիկները և հեռացան պատրհանը, որ գտնւում էր մեծ վառարանի ձախ կողմում: Նստարանի վրայ իր համար հանգիստ մրափող մեծ կատուն էլ շտապով մի կողմ ցատկեց և թագկացաւ պահարանի տակ:

Մի ըովէից յետոյ սանդուդքի վրայ լսւեցին ծանր քայլեր. սենեակը մտաւ կալտագոյն բանւորական շապիկը հագին մի բարձրահասակ տղամարդ: Զը նկատելով ինձ, նա զննեց սենեակը մռայլ հայեցքով և գոռաց մռուցած՝ վերջին տաշեղները հաւաքող երեխաների վրայ.

— Լակոտներ, սուս, տեղերդ:

Սենեակի մէջ մի ակնթարթում ամեն ինչ լ-

ուեց, մինչեւ անգամ փոքրիկ, մէկուկէս տարեկան մանուկը, որը կամաց լաց էր լինում օրօրոցի մէջ— նա էլ լրեց:

— Լսիր, ասաց երկչութեամբ հիւանդը— պ. բժիշկ...

— Այս էլ ինչ է... ճշաց բանւորը.— Ես աւելորդ փող չունեմ բժիշկների համար:

Լսելով ալդ՝ ես թողեցի հիւանդի ձեռքը, որի զարկերակը շօշափում էի և բարձրացաւ աթոռից: Այս ժամանակ միայն բանւորը նկատեց ինձ և մի փոքր շփոթւեց: Իսկ կինը շտապով արտասանեց.

— Պ. բժիշկը ալստեղ ինքն իրան է եկել: Կազեան գնացել է լրագրի համար...

Մինչ ալդ՝ ես մեկնեցի ձեռքս տանտիրոջ:

— Յուսով եմ,— ասացի ես,— ամեն բան աջող կը լինի. իսկապէս սասած՝ ձեր կինը կարեք էլ չունի բժշկի: Ես եկալ ձեզ մօտ պարզապէս իբրև հարեան և փոքրիկ կազեալի բարեկամ:

Բանւորը սեղմեց ուսերը:

— Ալդ ձեզանից են լրագիր բերում... խաբեցին ինձ իբր թէ ձեզ լրագիր հարկաւոր չէ...

— Ուզիղ էլ ասել են— ես տալիս եմ կարդալուց յետոյ:

— Եւ ինչիս է պէտք ինձ ալդ լրագիրը: Երբ բանւորը վաստակից յետոյ վերադառնում է տուն, նա պէտք է ընթրէ և գնալ քնելու. ալդ նրա՝

շան իրաւունքն է: Բան չունէք, գիշերներով կարդալ, աւելորդ էլ ծախս անել ճրագի համար:

Այս ասելով նա ամուր խփեց բռունցքը սեղանին:

—Եհ, գիտէք, բանւորը նոյնպէս քաղաքացի է, ինչպէս և մէկ ուրիշը... ասացի ես, կամենալով հանգստացնել նրան:

Նա դառնութեամբ ծիծաղեց:

—Քաղաքացի կարող է անւանւել միայն նա, ով ունի ոյժ, փող: Քաղաքացի է այստեղ գերմանացին, —նրան ամեն բան թուլատրելի է: Շատ լաւ քաղաքացի ենք ես և դուք, եթէ մեզ կարող են քշել աշխարհի չորս կողմը և ոչ մէկը մեզ անգամ չի պաշտպանիլ: Զէ որ այժմ հրամայւած է ստանալ գերմանական լրագիր նրա համար, որպէս զի մենք շուտով մոռանանք մեր լեզուն և կրօնը: Դէհ, ներեցէք — ընդհատեց ինքն իրան բանւորը, — բայց ես ուտել եմ ուզում:

Կազեան այդ միջոցին արդէն դըել էր սեղանի վրայ մի քրեղան գետնախնձորով, մի շիշ գարեջուր և բաժակ:

Նա նստեց և սկսեց ուտել կիտւած յօնքերով:

— Լսեցէք, — ասացի ես բանւորին, — ձեր կնոջ հիւանդութիւնը պահանջում է անյապաղ կանացի օգնութիւն. անհրաժեշտ է գնալ...

— Այ չար սատանան դրդեց ինձ պսակւել:

Միշտ այս կինարմատները դաւիդառաբա են, մինչև անգամ հանգիստ ընթրել չեն թողնում...

— Կերէք հանգիստ. — ընդհատեցի ես, — ես գնում եմ այժմ զբունելու և կարող եմ ուղարկել ձեզ մօտ մի կին:

Բանւորը տեղից վերկացաւ ինձ մինչև դուռը ճանապարհ ձգելու համար: Նա աշխատում էր իրեն զսպել, բայց նկատելի էր որ նա բարկացած է և յուզւած:

Գիշերը զարթեցրեց ինձ զանգիս ուժգին ձայնը: Շտապեցի հագնւել և բաց արի դուռը: Իմ առաջը կազեան էր գունատւած, վախեցած դէմքով: Նա դողում էր և կիսով չափ հանւած էր:

— Մայրիկը սաստիկ հիւանդ է, արտասանեց նա: Այն կինը, որը մեզ մօտ է, հրամայեց ինձ դալ ձեր ետևից:

Ես շտապեցի վերեւ: Ուղիղ որ բժշկի օգնութիւնն անհրաժեշտ էր: Մարդը հիւանդի անկողնու մօտ չէր, միայն ամենամեծ վտանգի ըոպէին նա ներս մտաւ սենեակը:

— Տէր Աստւած, դեռ ես լոյս է սենեակում, չես կարող տկարութիւն քաշել մուլթ սենեակում, լսեց նրա բարկացած ձայնը:

Այդ ըոպէին ամբողջ ուշադրութիւնս գրաւած էր հիւանդի վտանգաւոր դրութիւնը, և երբ վտանգը անցաւ, ես նկատեցի որ բանւորը կանգ-

նած է կնոջ անկողնու մօտ և լաց է լինում։ Նըրան անախորժ էր որ ես նկատեցի նրա յուզմունքը և նա փախաւ սանդուղքը։ Կազեան տանը չէր, նրան ուղարկել էինք հարեանուհու տուն փոքրիկ մանկան հետ միասին։

Մի քանի օրւայ ընթացքում այցելում էի հիւանդին։ Ես մեղքանում էի խեղճ կնոջը և աշխատում էի որչափ կարելի էր՝ պաշտպանել նրան ամուսնու կովտութիւնից և գիւրագրգռութիւնից, ամուսնու, որին զգւեցնում էր ըստ երևոյթին նրա թուլութիւնը և գործունէութեան պակասութիւնը։ Բանւորի կոպիտ, բռնակալ բնաւորութիւնն երբեմն ամբողջապէս մերկանում էր իմ ներկայութեամբ։ Պատահում էր որ նախատինքի բառեր պատրաստ էին լինում գուրս թռչել իմ շրմներից, սակայն հիւանդ կնոջ աղերսական հայեացքն ակամայ կանգնեցնում էր ինձ։ Մի օր, երբ ամուսինը բացակայ էր, նա ասաց ինձ։

— Նա չարասիրտ չէ, միայն այդպիսի անիծւած բնաւորութիւն ունի—որին որ ամենից շատ սիրում է՝ նրան էլ ամենից շատ հայհոյում է։

Մօր ամբողջ հիւանդութեան միջոցին փոքրիկ կազեան անդադար գիտողութեանս առարկայ էր։ Նրա փոքրիկ մարմինը միշտ շարժում էր սենեակի մէջ։ Նա լւանում էր, կարգի էր բերում, հանդարտեցնում էր երեխաներին։ Աթոռի վրայ

կանգնած, նա ճաշ էր պատրաստում և սարքում էր անկողինները։ Ամենից ծիծաղաշարժն այն էր՝ թէ նա ինչպէս էր ծառայում իր խորթ հօրը։ Այդժամանակ նրա շարժւածքները գառնում էին առաւել արագ և աշխոյժ։ Նա զննական հայեացքով նայում էր ուղղակի նրա աչքերին և կարծես աշխատում էր գուշակել հօր մտքերը։ Հօրը հրամանին չը սպասելով՝ նա դնում էր նրա առաջին կերակուրով աման կամ գարեջուրով շիշ։ Խսկ երբ բանւորը պատրաստում էր գնալու, կազեան արդէն կանգնած էր լինում դռան մօտ, նրա վերաբկուն ուսով ձգած և փայտն ու գլխարկը ձեռին։ Այդպիսի գէպքերում աղջիկն երբեմն գլխարկը ծածկում էր իր սեփական գլխին, որը բոլորովին թաղւում էր նրա մէջ—այդ ի հարկէ ծիծաղ էր շարժում։ Առհասարակ՝ ինչ բան էլ նա անելիս լինէր, գէմքը միշտ ուրախ էր, իսկ նայելով փոսիկներին, որ համարեա երբէք չէին անհետանում նրա թշիկների վլայից, կարելի է ասել թէ ահա ալս ըոպէիս կը ծիծաղի։ Երբեմն պատահում էր որ բարձր ծիծաղում էր հօր ներկայութեամբ, այն ժամանակ վառարանի ետևից երեսում էին կրասեր երեխաների զարմացած գէմքերը. գոքահօր առաջ նստած էին լինում միշտ լուռ և մունջ և սկսում էին վազվզել և աղմուկ հանել, միայն երբ նա հեռանում էր։ Կազեալի ծիծաղը նրանց

սիրտ էր տալիս, այնպէս որ փոքրերն իսկոյն աղմուկ էին բարձրացնում, և աւագ քրոջը դժւարութեամբ էր լաջողում հանդարտեցնել նրանց և ստիպել լռել հիւանդ մօր հանգստութեան համար:

Իսկ մօր առողջութիւնն ալդ միջոցին լաւանում էր: Ես մինչև անգամ թոյլ էի տւել նրան վեր կենալ անկողնից և երեկոյեան, միւսոյն օրը եկալ տեսնելու թէ բնչպէս է նա իրեն զգում. նա նստած էր նստարանի վրայ, բայց դեռ սաստիկ թոյլ էր: Ամուսինն արդէն վերադաշել էր գործարանից և կարգում էր լրագիր: Իսկ երբ ես դուրս էի գնում, նկատեցի որ արդէն սենեակում չէ. նա սպասում էր ինձ բնակարանիս դըռան մօտ:

—Ես կուզէի ձեզ հետ խօսել, պարոն բժիշկ, սկսեց նա ընդհատող, խուլ ձախով, խոժոռացլով գէմքը. այդպիսով նա կամենում էր ծածկել այն յուզմունքը, որ տիրել էր նրա հոգուն: —Գուցէ նա շատ կանուխ է վեր կացել:

Ես դիտմամբ չը հասկացող ձեացալ:

—Ո՞վ:

—Իմ կինս:

—Սակայն միք կարծիլ, —ասացի ես շատ լրջօրէն և անգամ խիստ, — միք կարծիլ թէ ձեր կոպտութիւնը և փնթվնթոցը ստիպեցին ինձ թոյլ

8076

տալ նրան ժամանակից առաջ վեր կենալ: Վլտանգն անցել է —ալդ պատճառով նա անկողնից վեր կենալու թովառութիւնը ստացաւ:

—Ի՞նչ. —բացազանչեց բանւորը, բոռնցքները սեղմելով: Նա ձեզ գանգատւել է իմ վրայ:

—Բոլորովին ոչ, ասացի ես երկիւղ կրելով մի գուցէ խեղճ կնոջը ծեծի, —նա միշտ պաշտպանում է ձեզ, ասում է որ գուք շատ բարի էք թէ նրա և թէ երեխանց նկատմամբ: Բայց նրան կուրացնում է սէրը —ես տեսնում եմ որ գուք անտանելի էք վարւում և նրա և երեխանց հետ:

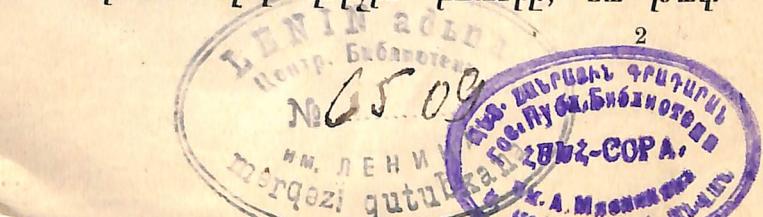
—Վարւում եմ այնպէս, ինչպէս ինձ ալդ դուր է գալիս, —արտասանեց նա ատամների միջով, —և ոչ ոքի խորհուրդ չեմ տալիս խառնւել իմ գործերի մէջ:

—Ալդ միայն ձեր գործերը չեն, —ընդհատեցի նրան, —այլև թոյլերի գործն է, որոնց դուք ճնշում էք, իսկ թոյլերին պաշտպանել կարող է ամեն մէկը, որ միայն ուզում է և կարող է, թէկուզ ալդ ամբողջ պաշտպանութիւնը լինի ճշմարտութեան մի բառ՝ ճնշողին ուղղած:

Բանւորը ծիծաղեց գառն հեգնութեամբ:

—Ուրեմն ձեր կարծիքով նոքա անբախտ են, —ասաց նա, —իսկ ես բախտաւոր, ազատ մարդ, և ինձ ոչ ոք չի վիրաւորում:

Արտասանելով վերջին բառերը, նա թափ



տւեց ձեռքը և սկսեց բարձրանալ սանդուղքով, բայց յանկարծ կանգ առաւ և շուռ եկաւ դէպի ինձ:

—Մարդս կարող է գագան գառնալ,—սկսեց նա խուլ ձայնով,—եթէ նրան գրգռում են, տանջում են, ձանձրացնում են մինչև այն ժամանակ, մինչև որ նրան կատաղութեան են հասցնում: Փորձեցէք աշխատել գործարանում գերմանացիների մէջ, սեղմեցէք ատամներն առաւօտից մինչև երեկոյ, որպէսզի մի բան չասէք և կըտեսնէք՝ որքան կատաղութիւն կը կիտւի սրտի մէջ: Ամենահանդարտ անասնին կարելի է կատաղեցնել, եթէ շարունակ զարկենք նրան առանց մի որ և է պատճառի, իսկ ալնուհետեւ սովորութիւնը բնաւորութիւն է դառնում: Սպասեցէք — նոքա ձեզ էլ կը հասնեն: Դուք երիտասարդ էք, ձեզ թւում է, որ ուժերը կը բաւեն չընկճւելու: Դուք գեռ սկսում էք ապրել... Ձեզ էլ հալումաշ կ'անեն: Ձեր տակը կը փորեն, մինչև որ ձեզ բոլորովին կը թուլացնեն: Երբէք չէք հասնիլ ազնիւ ճանապարհով մտադրած նպատակին և չէք մնալ այն, ինչ որ էք ալժմ: Կամ ուժասպառ կը զալրանաք կամ ստորութիւն կանէք, կուրանաք ձեր ազգականներին, լեզուն, հաւատը, մինչև անգամ ազգանունը...

Ասելով այս՝ նա կանգնած էր նեղ սանդուղքի վրայ, կիսով շուռ եկած իմ կողմը: Նրա լաղթան-

դամ մարմինն երևում էր աւելի բարձրահասակ և աւելի ուժեղ սանդուղքի վրայ կախած փոքրիկ լապտերի թոյլ լոյսով: Իսկ նրա խօսքերի մէջ կար այնքան դառն հեգնութիւն և այնքան համոզմունք, որ նոքա խոր ընկան հոգուս մէջ: Բանւորը վերև գնաց, գլուխը կրծքին իջեցրած, իսկ հին սանդուղքը ճրճում էր նրա ծանր քայլերի տակ...

«Կամ ուժասպառ կը զալրանաք կամ ստորութիւն կանէք, կ'ուրանաք ամենն ինչ որ...մալրենի է», կարծես դեռ երկար հնչում էր նրա ձայնն իմ ականջիս: Բանւորի խօսքերը ճնշում էին ինձ, ինչպէս մի ծանր նախագուշակում: Առաջւայ զայրոյթի փոխարէն ես զգացի կարեկցութիւն դէպի Կազեալի խորթ հայրը:

Ս.ղջիկը նորից սկսեց ճիշդ գալ ինձ մօտ կարդացած լրագիրների համար: Երբեմն նա ինձ մօտ մնում էր աւելի երկրար և բոլորովին օտար և անձանօթ քաղաքի մէջ միակ մխիթարութիւնս և ուրախութիւնս էր: Նրա խօսակցութիւնն այնպէս գրաւում էր ինձ, որ ես մինչև անգամ վախեցայ, երբ մի օր նկատեցի նրա միշտ ուրախ և անհոգ դէմքը մտասուզւած, տխուր:

—Ի՞նչ է քեզ պատահել, Կազեա, — հարցրի ես նրան, — մի անքախտութիւն խօ չէ պատահել քո մոխրագոյն կատւին:

—Որ այդպէս է՝ ես ձեզ կասեմ, սիրելի բը-
ժիշկ, —սկսեց աղջիկը տխուր, — ես ինքս ոչինչ
հասկանալ չեմ կարող... Երեկ երեկոյեան ես ա-
ղօթք արի և պառկեցի: Հայրիկը կարծում էր, որ
ես արդէն քնած եմ և սկսեց խօսել մայրիկի հետ...
Մէկ ինչ որ աստիճանաւոր ասել է նրան, որ ինձ
պէտք է արտաքսեն... գիտէք... արտասահման:

Ես սրտանց ծիծաղեցի:

—Քեզ արտաքսէ՞լ: Այ թէ վտանգաւոր անձ
ես.—Տեսնում ես՝ ինչպէս վատ է, երբ փոքը ե-
րեխաները գաղտնի ականջ են դնում, ինչ են
խօսում ծնողները: Դու չես հասկացել՝ բանն ինչ-
պէս է: Գերմանացիք իո չեն կուռում երեխանց
հետ և չեն խլում նրանց իրանց մայրերից: Ամե-
նահաւանականն է, որ այս ամբողջ պատմութիւնն
երազումդ ես տեսել:

—Երբ ասում էին, որ իմ «Հարազատ» հայրը
«այնտեղից» էր և որ ես...

—Յիմարութիւններ ես ասում, զաւակս...
Հաւատացնում եմ քեզ՝ ոչ ոք քո մասին մտածել
անգամ չէ անհանգստանում:

—Դուք ճշմարի՞տ էք ասում,—ասաց աղջիկը
նայելով աչքերիս մէջ:

—Հաւատացնում եմ քեզ՝ ոչ մի այդպիսի
բան կարելի չէ:

—Ինձ էլ այդպէս է թւում,—բացագանչեց

Կազեան, իսկոյն հանգստանալով և մոռանալով
իմ մռայլ ենթադրութիւնները:—Զէ որ ես նրանց
ոչ մի վատ բան չեմ արել:—Ա՛խ, եթէ գուք գի-
տենալիք, ինչպէս էր լաց լինում Մարթան, երբ
նրանց արտաքսում էին: Խրճիթի մէջ այլ ևս ո-
չինչ չը կար. ոչ անկողին, ոչ աթոռ, ոչ բայակ—
ամեն բան ծախել էին: Միայն շորերն էին կապոց-
ների մէջ գարսած անկիւնում: Երբ ես և մայրիկը
եկանք նրանց մօտ մնաս բարե ասելու, Մարթան
և երեխաները՝ բոլորն էլ նստած էին և գառնա-
պէս լաց էին լինում: Այո, այնտեղ բոլորն էլ լաց
էին լինում, միայն երեք գերմանացի, որոնք բը-
նակւում են միևնույն տանը—գուք երևի ճանա-
չում էք հիւսնի աշակերտներին—սաստիկ ծիծա-
ղում էին: Խոկ Մարթան մի կով էլ ուներ—նա
այնպէս բառացում էր, երբ նրան ապուատնից
գուրս բերին, որ երեխաներն աւելի լաց եղան:

Պատմեցին ինձ այս բոլոր մանրամասնութիւն-
ները, աղջիկը գունատւեց և կարծես քարացաւ
լայն չուած աչքերով: Ես աշխատեցի, որչափ կա-
րելի է շուտով զւարճացնել նրան:

—Լսիր, Կազեա, երեկ գնեցի շաքարեղէն մի
փոքըիկ բերանի համար, որ սիրում է ծիծաղել,—
ասացի ես, բանալով սեղանա:

Կազեան վեր թռաւ թռչնակի պէս իմ ծուն-
կից և սկսեց սեղանի արկղին տէրութիւն անել:

Տխուր մտքերը ցրւեցին շաքարեղէնի տուփի տեսքից:

Կազեալի ծնողները, աեսնելով ինչպէս արտաքսում են գերմանական Պողնանից օտարահպատակ լեհացիք, պարզ էր որ երևակայել էին թէ աքսուածների ցուցակի մէջ կը լինի և ուժ տարեկան երեխան։ Զէ որ այդ անհեթեթութիւն է. միթէ երեխաների վերաբերմամբ այդպէս վարւում են։

Ես էլ, Կազեան էլ շուտով մոռացանք նրա խորթ ծնողներից գաղանի կերպով լսած խօսակցութիւնը։ Աղջիկն ուրախ էր և առաջւայ պէս անհոգ։ Նա շատ ուրախանում էր որ շուտով հասնելու է ձմեռը, և սպիտակ, փափուկ ձիւնի վրայ խաղալու միտքը հրճւեցնում էր նրան։ Կազեան պատմում էր ինձ իր փոքրիկ, չարդախի վրայ պահած սահնակի մասին, որ նրա համար շինել էր Ստասեկը, գործարանի նոյնպիսի բանւորի որդին, որպիսին էր և նրա հայրը։

Հասաւ ձմեռը, ձիւնի պակասութիւն չըկար։ Կազեան Ստասեկի հետ շինեցին ձիւնի մարդքակում, պատուհանիս տակ։ Երեխաների հրճւանքը սահման չունէր, երբ մարդն աւարտած էր։ Քը սահման չունէր, երբ մարդն աւարտած էր։ Առողջ կարմրութիւնը զարդարում էր նոցա այտերը և գժւար է նկարագրել թէ ինչպիսի զւարճութեամբ նայում էր Կազեան իր շինած, իսկապէս անճոռնի գործին, և ինչպիսի զւարճութեամբ

թռչոտում էր նրա շուրջը։ Նրա ամբողջ փաքրէկ էութիւնը կեանքի առողջութեան և ուրախութեան կենդանի պատկեր էր։ Ես այն ժամանակ ափսոսացի, որ չըգիտեմ նկարել։

Յունւարի կիսին վերադառնում էի ես մի օր տուն ալսպէս ժամի 6-ին երեկոյեան և բարձրանալով սանդուղքով, նկատեցի մէկ ինչ որ սե կապոցի նման բան անկիւնի մէջ խրւած։ Այդ անորոշ առարկան կարծես շարժւեց իմ մօտենալու ժամանակ, ինձ այդ հետաքրքրեց — ես մօտեցալ աւելի։ Յանկարծ լսւեց սրտաճմլիկ ճիշ — և ոհ, զարհուրանք։ Այդ վայրենի աղաղակի մէջ ես ճանաչեցի — իմ փոքրիկ բարեկամի ձայնը։

Կազեա, բացագանչեցի ես։

— Ա՛խ, այս գուք էք։ Ես կարծում էի... ես կարծում էի... Աղջիկը գուրս վազեց անկիւնից և կարծես մոռացութեան մէջ՝ թաթիկներով սկսեց բռնել իմ փեշերից։

— Ի՞նչ է քեզ պատահել, Տէր Աստւած։ Ի՞նչ է քեզ պատահել...»

— Կամաց, — շշնջաց նա, — կամաց, կը լսեն...

— Ո՞վ կը լսի, ի՞նչ է քեզ պատահել։ — Դու կը մըսես միայն մէկ շորի մէջ։

— Կամաց, — կը կնում էր աղջիկը, նայելով շուրջը վախեցած աչքերով, — պ. բժիշկ, կամաց...

—Արի ալս բոպէիս ինձ հետ, — ասացի ես
իստ,—ես կը տանեմ քեզ մօրդ մօտ:

Աղջիկը, որ միշտ խոնարհ և հնագանդ էր,
սկսեց փախչել ինձանեց առանց ետ նայելու, սա-
կայն ես հասայ նրան գոների մօտ և բարձրացրի
թւերիս վրայ: Նա գողում էր ամբողջ մարմնով և
շարունակ, կարծես՝ մոռացութեան մէջ կրկնում
էր կամաց... կամաց...

Զը կամենալով վախեցնել Կազեալի մօրը, ես
տարայ աղջկան իմ բնակարանը: Տեսնելով ծանօթ
առարկաներ, աղջիկը դադարեց դողալ, բայց եր-
կու ձեռներով փաթաթւեց իմ վզովս և սկսեց լալ:
Ոչ մի հանգստացնող խօսք չէր ազդում նրան:
Յանկարծ նա բարձրացրեց գլուխը և սկսեց սար-
սափով նայել դռանը:

—Գալիս են այստեղ, գալիս են,—ճշաց յան-
կարծ աղջիկը և այնպէս սսստիկ սեղմեց իմ պա-
րանոցը, որ դժւարութեամբ կարողացայ շունչ
քաշել:

«Երեխ, խորթ հայրը ծեծել է,—մտածում
էի ես,— խեղճիկը սաստիկ վախեցած է»:

—Մի վախիր, ես ոչ ոքի այստեղ ներս չեմ
թողնիլ և կը պաշտպանեմ քեզ: Ոչ ոք քեզ վատ-
րան չի անիլ,—միխթարում էի ես նրան:

Աղջիկը շարունակ նայում էր գոների ուղ-
ղութեամբ և սեղմւում էր ինձ: Սանդուղքի վրայ

տղամարդու քալիկը անցան բնակարանիս դռան
մօտով և հեռացան:

Յանկանալով հանգստացնել և ուրախացնել
աղջկան, սկսեցի պատմել նրան այնպիսի ծիծա-
ղաշարժ պատմութիւններ, որոնք մի ուրիշ ժա-
մանակ կը ստիպէին նրան ծիծաղել արտասւելու
չափ, իսկ այժմ նա լսում էր ինձ բաւականին
ուշի ուշով, բայց ուրախութեան մի նշոյլ անգամ
չը կար նրա գունատ դէմքի վրայ: Յանկարծ Կա-
զեան սկսեց աւելի սաստիկ լաց լինել և գողալ.
բնակարանիս դռան մօտ լսեց զանգի ձայնը: Այդ
մայրն էր եկել որոնելու Կազեալին. խեղճ կնոջ
աչքերը կարմիր էին, նա ևս յուզւած էր:

—Ի՞նչ անեմ,—սկսեց նա՝ կոտրտելով ձեռ-
ները,—կամենում են սահմաններից դուրս քշել
իմ երեխալին: Եթէ մենակ դա լինէր—ես էլ կեր-
թալի դրա հետ, բայց ինչ անեմ որ ինքս էլ
մանրերի տէր եմ: Միթէ արդարութիւն չը կայ
աշխարհիս երեխին: Միթէ Աստւած մեզ մոռացել
է: Չէ որ նա ամեն բան տեսնում է, ինչ որ մեզ
հետ անում են:

Մինչ այդ՝ Կազեան զարհուրած, անշարժ
հայեացքով նայում էր մօր դէմքին:

—Հանգստացէք վերջապէս,—ասացի ես,—
աշխարհումս չը կայ մի այնպիսի սարսափելի կառա-
վարութիւն, որը խլի ութը տարեկան երեխալին

Եր ընտանիքից: Մենք խնդիրք կը տանք բարձրագոյն ատեանները —և հաւատացնում եմ ձեզ, ամեն բան լաւ կը լինի: ԶԵ որ գերմանացիք քաղաքակրթւած ժողովուրդ են:

—Հրամայւած է որ մինչև մարտի 1-ը աքսորեն սրան սահմաններից դուրս:

—Ե՛, մինչև այդ ժամանակը մենք դեռ ես վեց շարաթ ունենք: Վեց շարաթւայ ընթացքում այս գործը կարող է հասնել անդամ մինչև սէլմը:

Յուսոյ կայծ փայլեց կնոջ աչքերի մէջ:

—Գերմանացիք չար են, ատում են լեհացոց, բայց հաւատում են Աստծուն, թէև նոքա բողոքականներ են: Ես այս որբեկին համարեա թէ օրօրոցից եմ մեծացրել, ինամել եմ ինչպէս իմ սեփական երեխալին: Եւ առանց սրան ես ինչ պէտք է անէի: Զոյս մանը երեխալ... սա այնպէս ամեն բանի մէջ ինձ օգնում է, և ջուր է բերում, և օջորոցն է օրորում, և անկողիններն է սարքում: Ամենքս սրան այնչափ սիրում ենք, մինչև անդամ մարդս, թէև նրա համար սա օտար է:

—Ես դրա մասին կը խօսեմ ձեր ամուսնու հետ: Մենք կը պայմանաւորւենք՝ ինչպէս է հարկաւոր բողոքել և ոչ մի բանով ոչ ոքի չեմ տալ կազեալին:

Ես նայեցի աղջկալ երեսին: Նրա աչքերը ցամաք էին, բայց ամբողջ գլուխը այրում էր

կարծես կրակի մէջ: Դէմքի արտակայտութիւնից երեւում էր որ նա հասկանում էր մեր խօսածը:

—Դէհ, արի ինձ հետ, աղջիկս, —ասաց բանւորի կինը, դիմելով կազեալին, —երեխան ճղաւում է վերեւում, իսկ ես շատ գործ ունեմ, —հարկաւոր է նրան օրօրել:

Կազեան գնաց մօր ետեից՝ մի քիչ կողքէ կողք ընկնելով, կարծես սաստիկ թուլացած լինէր:

Իսկ երբ լսւեցին տուն վերադարձող բանւորի քայլերը, ես խնդրեցի նրան մտնել իմ մօտ գործի վրայ խօսելու:

—Տանը ընթրիքս կը սառչի, —ասաց նա տըհաճութեամբ, —իսկ մարդս վերադառնում է տուն գայլի ախորժակով, յոգնած ամբողջ օրւայ չարչարանքից:

—Ինձ մօտ ուտելու բան կը գտնւի, —ասացի ես նրան, —կը խօսենք, գարեջուր կը խմենք:

Նտապեցի առջեր գնել երշիկ, հաց, պանիր և գարեջուր՝ կամենալով յագեցնել նրա սովածութիւնը:

—Դուք դեռ չը գիտէք, բարեկամ, —սկսեցի ես տեսնելով որ նա կերաւ ախորժակով, —որ այսօր սատիկանութիւնից մի կարգադրութիւն է ստացւել, որի հիման վրայ կազեան պէտք է մինչև մարտի մէկը արտաքսւած լինի տէրութեան սահմաններից դուրս:

Նա գունատւեց և նայեց ինձ սկզբում զարմացած, չ'արտասանելով ոչ մի բառ:

—Ի՞նչ է, չե՞ի ասում կնոջս թէ ոստիկանութեան տեղեկութիւններ հաւաքելը, հարց ու փորձ անելը ոչ մի լաւ բան չեն գուշակում: Հարկաւոր չեր այդպիս սիրել օտար աղջկան: ՄԵՇ բան է որ մէկ աղջկով պակաս կունենանք:

—Մէկ բողազ կը պակասի, այդ է՝ էլի, — փընթփնթում էր նա ակներև գրգռութեամբ, մինչև անգամ յուզմունքից խեղդւելով, իսկ աչքերի մէջ երեսում էին արտասուքներ:

—Ի՞նչպիս: Դուք թ՞ո՞ւ կը տաք որ ովք տարեկան երեխային...

—Ապա ես ի՞նչ անեմ: Մի բան կ'օգնի, եթէ մինչև անգամ ոտներն ընկնեմ աղաչեմ: Այն էլ ասենք, հէնց մեր որդոց համար տւելի լաւ կլինի, եթէ չեն ապրիլ: Այս շան կեանք է: Զեզ կըթւած մարդկանց թւում է որ այստեղ մենք մի կերպ ապրւում ենք էլի: Երեսներիս թքում են — լուիր, նայում են արհամարանքով — ժպտա՛, հայհոյում են հայրենիքդ, հաւատդ, բոլորը, ինչ որ թանկագին է քեզ համար — նոյնպէս լուիր: Իսկ երբ արդէն կը կորցնես վերջին համբերութիւնդ և կ'ուզես դնքսել վիրաւորողին — պահիր բռունցքներդ գըրպանիդ մէջ, թէ չէ թէ դու, թէ երեխաներդ մինչև անգամ չոր հաց էլ չէք ունենալ:

—Այդ բոլորը հիանալի է, — ընդհատեցի ես նրան, — բայց բանը կազեալի մասին է: Դուք իբրև նրա բնական խնամակալ պէտք է պաշտպանէք նրան: Միթէ ձեզ համար միւնոյն է՝ ապրում է նա, թէ ոչ և որտեղ է ապրում:

—Միւնոյն է, — բզաւեց բանւորը, — առանց այդ էլ գլուխս պառա է գալիս:

Նրա դէմքի արտայայտութիւնը բարկացածից դարձաւ յանկարծ տխուր. նա լուռ նայում էր իր դատարկ ափսէին:

Յետոյ մինչև անգամ չը հրաժարւելով ինձանից, նա դուրս եկաւ սենեակից, սաստիկ բաղխելով դուռը:

Միւս օրը բանւորը արեց ամեն բան, ինչ որ նրա ուժը պատում էր, որպէսզի պաշտպանէ կազեալին: Ուզարկեց կնոջը աղջկալ հետ կոմմիսարի մօտ, այնտեղ կինը լաց էր լինում և աղերսում էր չը բաժանել իրան երեխայից: Կոմմիսարը կամ իսկապէս չը հասկացաւ, ինչ էր ուզում կինը, թէ սա աշխատում էր որչափ կարելի է լաւ խօսել գերմաներէն, կամ չէր ուզում հասկանալ, — ասաց միայն որ այս անիծած լեհացիք օրօրոցից ներշնչում են մանուկներին թէ ամեն մի գերմանացի — մարդակեր է, և հրամայեց որ գլխիցը ուագ լինեն: Իսկ երբ երեկոյեան կոմմիսարի մօտ գնաց բանւորը, բացատրեց թէ բանն ինչպէս է և յա-

մառութեամբ պահանջում էր պատասխան,—կոմմիսարը խոստացաւ դիմել իշխանութեան և ամեն բան սարքել: Այս ամենը պատմեց ինձ երեկոյեան կազեալի մայրը:

Ես բոլորովին չեմ կասկածում որ բանը մինչև աղջկան սահմաններից գուրս քշելը ոչ մի կերպ չի հասնիլ, բայց երբեմն ինձ ճնշում էր մէկ ինչ որ անորոշ նախազգացում և ես թանգ կը վճարէի, միայն թէ գարունքը շուտով անցնէր, և մենք բոլորս հանգստանայինք:

Փոքր առ փոքր կազեան սկսեց իր հին պարապունքները և սովորութիւնները, բայց նա կարծէք էլ առաջւայ անհոգ երեխան չեր: Երբեմն ուրախ ծիծաղելով, նա յանկարծ լուսմ էր և երկոտութեամբ շուռ էր գալիս, ետ էր նայում և գունատում, կարծես սպասելով մի որ և է հալտանքի: Նա սկսեց վախենալ մթնից և եթէ՝ գալով ինձ մօտ լրագրի համար, մնում էր մի քիչ աւելի երկար, —այնպէս էր սկսում գողալ տեսնելով մութ սանդուղքը, որ ես ստիպւած էի լինում հասցնել նրան մինչև իրանց սենեակի լուսաւորւած գոները, —միայն այդ ժամանակ նա հանգստանում էր: Երեսում էր որ միենոյն միտքը հալածում էր նրան անդադար: Մէկ օր աշխորժ զրոյցի ժամանակ նա յանկարծ լուեց և իմ հարցիս թէ ինչ է պատահել, —ասաց.

—Մեր թագաւորը որդիք ունի՞:
—Այո՛, ունի, թոռներ էլ ունի:
—Թոռներ էլ ունի: Նա երեխ նրանց չի սիրում... խօ՛ կան այնպիսի մարդիկ, որոնք երեխաներին չեն սիրում:
—Ոչ. նա սիրում է իր թոռներին:
—Իսկ նա խօ գիտէ որ երեխաները «այնպէս» չեն կարող ապրել, մենակ... առանց մեծերի:
—Գիտէ և անկասկած չի թոյլ տալ որ իր տէրութեան մէջ մի որևէ է երեխալի վիրաւորեն...
Կամ մի ուրիշ անգամ նա հետևեալ հարցը տւեց:

—Զեր այն ատրճանակը լցւած է. այ այն, որ արկղի մէջն է դրւած:

—Միշտ լցւած է:
—Իսկ որքան չար մարդ կարելի է նրանով սպանել:

—Այստեղ չը կան այնպիսի չար մարդիկ, որ անց հարկաւոր լիներ սպանել:

—Իսկ նոքա, որ երեխաներին են խում:
—Ո՛... այդպիսիներին ես կը կարողանալի պատել...

—Սիրելի պարոն բժիշկ, —ասաց աղջիկը, փաթաթւելով պարանոցովս. —Հայրիկս էլ կ'օդնէր ձեզ... նա սաստիկ ուժեղ է —նա միայն երեսում է այդպէս խիստ, բայց այդ միայն այնպէս... երբ

ոչ ոք չի տեսնում, հայրիկը մինչև անգամ գլուխսէ շոյում:

—Իսկ դու հայրիկին սիրում ես:

—Ինչու համար ըստ պէտք է սիրեմ:

Երբեմն նա կարծես թէ երազում էր բարձրաձայն մէկ ինչ որ ծածուկ տեղերի մասին, որտեղ կարելի է այնպէս թագ կենալ, որ ոչ ոք չի գըտնիլ, կամ այնպիսի կախարդի մասին, որը կարող է տալ աներեւոյթացնող գդակ: Մինչ այդ՝ աղջիկը օրէցօր գունատում էր և գունատում: Միշտ նա մի բանից վախում էր, ետ էր նախում և համարեա թէ միշտ նրա դէմքի արտաքայտութիւնը կրում էր անհանգստութեան դըռշմ:

Ամբողջ ժամանակ սաստիկ ցըտեր էին և ձիւնէ մարդը, որ շինել էր Կազեան Ստասեկի հետ միասին, դեռ կանգնած էր իմ լուսամուտի տակ:

—Գիտէք՝ երեխան կը մեռնէր, եթէ նրան մի որևէ է տեղ տանէին այսպիսի բուքին, —ասաց ինձ մի օր Կազեան՝ նստած ինձ մօտ սենեակում:

Ոչ աղաքանքը, ոչ բարկութիւնը ոչինչ չէին կարող ստիպել Կազեոյին մոռանալ իրան տանջող միտքը:

Մի օր փետրւարի կիսին ընտրեցի մի այնպիսի բոպէ, երբ բանւորը պարապւած էր գործարանում, իսկ Կազեան վազել էր ջրհորը ջրի համար,

և գնացի նրա մօտ իմանալու թէ ինչ հետեւանքներ ունեցան նոցա աշխատանքները կոմմիսարի մօտ:

—Հարկաւոր է խոյս տալ նոր ընդհարումներից ոստիկանութեան հետ, —ասացի ես, —այդ կարող է վատ ազգել նրա առողջութեանը:

—Ի՞նչ անեմ, ի՞նչ, —բացագանչեց կինարմար, —մարդս գնաց ոստիկանատուն, —այնտեղ նրան ասացին որ պատասխանը գեռ չէ եկել:

—Գուցէ հարկաւոր է վկայական գրել ոստիկանատուն թէ Կազեայի առողջութիւնը չէ թոյլ տալիս նրան ճանապարհ ընկնելու: Իսկ մինչև այդ ժամանակ գուցէ ստացւի թուղթը:

—Ես ի՞նչ եմ իմանում, —տիւրութեամբ ասաց կինարմատը. —Գուցէ և այդպէս լաւ կը լինէր: Դուք ինձանից լաւ գիտէք թէ ինչ պէտք է անել:

—Չէք նկատում որ Կազեան վերջին ժամանակ նիհարել է և գունատել:

—Ի հարկէ: Նիհար էլ, տիսուր էլ է դառել: Ոչինչ չէ ուտում և կարծես միշտ մի բանից վախում է:

Ես գրեցի՝ համաձայն ընդունւած բանաձեկի մի վկայական, կինարմատը տարաւ այն ոստիկանատուն, բայց չընդունեցին. Ծուսահպատակին սահմաններից գուրս քշելը լետաձգել կարելի է, —ասացին կինարմատին, —սակայն միայն այն ժամա-

նակ, երբ վկալականը դրած կը լինի գերմանացի քժշկի ձեռքով:

Մեր տեղում բացի ինձանից, կար միայն մէկ քժշկ—քժշկ Ուեգլէր: Այդ քժշկը լրջամիտ և ազնիւ մարդու անուն ունէր: Գնացի նրա մօտ և պատմեցի ամբողջ պատմութիւնը, ի միջի ալոց դարձրի նրա ուշադրութիւնը և այն ցնցումների վրայ, որոնց վկալ էի եղել ինքս ոստիկանութեան առաջին ալցելութեան ժամանակ:

Բժիշկն ուշադրութեամբ լսեց ինձ:

—Գիտէք, այդ հաւանական բան չէ,—ասաց նա հանգիստ ձայնով,—այդ միայն ցոյց է տալիս պրուսական ոստիկանութեան գովելի ճշտակատարութիւնը: Բայց թէկուզ և այն, որ աղջիկը անշափահաս է... Սաենք, ես չեմ զարմանում որ նրա խնամակաները, ուամիկ մարդիկ, լեղապատառ են եղել, բայց գուշ՝ կրթւած մարդ... Այդ ճշմարիտ որ ծիծաղաշրժ է...

—Տւէք ինդքեմ այդ վկալականը գոնէ միայն այդ ուամիկ մարդկանց և նոյն իսկ այդ երեխայի հանգստութեան համար:

—Է՛, եթէ ինձանից պահանջում են վկալական, ես կարող եմ տալ, միայն այդ բոլորովին աւելորդ է: Լեհացիք ի բնէ տրամադիր են մենք բան չափազանցելու:

—Ես բոլորովին այնպէս եմ նայում այդ ե-

ըեխալի գործին, ինչպէս և դուք, մինչև անգամ հաւատացած եմ որ նրան չեն խլիլ ընտանիքից: Վախում եմ միայն որ ոստիկանութեան նոր ալցելութիւնը կարող է առաջւանից աւելի վախեցնել երեխային, խորի մայրն էլ նորածնին ծիծ է տալիս,—երկուսի համար էլ վնասակար է վախենալ:

—Բայց այդ միայն թիւրիմացութիւն է, ուրիշ ոչինչ... Զէ որ աղջիկը ութը տարեկան է, —ասում էք դուք:

—Այո՛, ութը:

—Դէհ, ուրեմն էլ ինչ խօսելու բան կայ: Հասարակ թիւրիմացութիւն է,— նորից կըկնեց գերմանացին:

Երբ ես նրան երկրորդ անգամ խնդրեցի, նա համաձայնեց ուղեկցել ինձ և լուրջ, կենդրոնացած տեսքով մտաւ բանւորի սենեակը: Ես ցոյց տւի նրան աղջկան, որը դողաց ամբողջ մարմնով, հէնց որ լսեց գերմաներէն լեզուն: Բժիշկ Ուեգլէրը զբնեց նրան աւելի ուշով և անխախտելի հանգստութեամբ ասաց ինձ.

—Երեխան առողջ է—նեարդները մի փոքր գրգռւած են, բայց այդ դեռ հիւանդութիւն չէ, իսկ կեղծ վկալական ես տալ չեմ կարող: Զէ որ նեարդալինութիւնը և դիւրագրգռութիւնը անկարգելի է հոգեկան հիւանդութիւն անւանել:

Հրաժարւելով փողից, որ առաջարկեց նրան

Կազեալի մալրը, բժիշկը լուրջ կերպով գլուխ տւեց
մեղ ամենքին և դուրս գնաց:

Միւս օրը գնացի կոմմիսարի դիւանատունը:
Կոմմիսարը գրում էր մէկ ինչ որ յալտագիր և կար-
ծես թէ սաստիկ զբաղւած էր: Սակայն նա մի ըս-
տէ բարձրացրեց գլուխը և հարցրեց՝ ինչ է ինձ
հարկաւոր:

—Ես եկայ Մատթէոս Կրաւչիկի որբ աղջկայ
գործով. այդ ութը տարեկան աղջկան հրամայւած
է արտաքսել սահմաններից գուրս մինչեւ գարունքը:

—Դուք նրա խնամուկան էք:

—Ես բժշկում եմ այդ ընտանիքը և կ'ուղէի...

—Ուղարկեցէք այստեղ այդ երեխայի խնա-
մակալին, ինձ պատւիրած չէ ամեն մէկ գնացող
եկողի հետաքրքրութիւնը յագեցնել:

Ասելով այս բառերը՝ նա նորից խորասուզւեց
իր դրութեան մէջ: Ես վախում էի յամառութեամբս
վնասել Կազեալի գործին, որի ամբողջ վիճակը
գտնուում էր այդ մարդու ձեռքում և դուրս եկայ
դիւանատնից՝ անաջողութիւնից զայրացած: Տուն
վերադառնալիս պատահեցի Կազեալի խորթ մօրը.
Նա սաստիկ յուղւած էր: Բանից երեաց որ ամու-
սինը երեք օր է որ կուել է մի ուրիշ բանորի—գեր-
մանացու հետ: Խօսք էր բացւել իշխան Բիսմարկի
մէկ ինչ որ նոր ճառի մասին և վէճը բոռնցք-
ների էր հասել: Ոստիկանութիւնը միջամտել էր և

Կազեալի խնամակալի վրայ տուգանք էր դրել.
յալտարարելով այդ դատավճիռը, ոստիկանը յան-
դըգնաբար հարցրել էր. «Դուրս է քշւած սահման-
ներից այն քո՞ծը»: Բանուորը պատասխանել էր թէ
բացի ոստիկանից և կոմմիսարից Մ—ում կայ դեռ
ևս լանդրատը Ա.—ում, պրեզիդենտը Պոգնանում,
վերջապէս՝ մինհստրը, պետական խորհուրդը,—և
որ նա գիտէ թէ ուր պէտք է դիմել:

—Ոչ մի լաւ բան սրանից գուրս չի գալ,—
աւելացրեց իր կողմից կինը, վերջացնելով պատմու-
թիւնը: Գերմանացիք պէր են և վրէժինդիր, և
ինչով խեղճ մարդը նրանցից պաշտպանւի: Մահի
ու գերմանացու ճանկերից չես փախչիլ, —ասաց
նա հոգոց հանելով:

Կազեան հարեւանցօրէն լսել էր իր խնամա-
կալի վէճի մասին ոստիկանի հետ և երեսում էր
որ սաստիկ անհանգստացած էր դրանով: Ամեն մի
անսպասելի ալմուկ վախեցնում էր նրան, նա եր-
կիւղով ետ էր նայում, խաչակնքելով երեսը և կըրկ-
նելով աղօթքի բառերը:

—Ինձ պառաւ Մարիամը ասաց որ բա-
ւական է երեսը խաչ հանել—ամեն չար բան կ'անց-
նի, —բացատրեց ինձ աղջիկը:

—Այո՞: Իսկ ինչ է քեզ ներկայանում, երբ
գու վախենում ես:

—Իմ մէջ ամեն բան դողում է... Ինձ թւում

է թէ ինձ արդէն տանում են։ Մարիամն ասում է որ ամեն երեխալ ունի իր պահապան հրեշտակը—ուղիղ է այդ։

—Այս, ունի,—ասացի ես, կամենալով հանդստացնել նրան։

—Եւ նա միայն նայում է, որ երեխալին ոչ մի վատ բան չ'անեն, էլ ոչինչ գործ չ'ունի։

—Այս, նա հսկում է երեխալի վրայ գերեկ։

—Իսկ նա ոստիկանից ուժեղ է։

—Մինչև անդամ միասին վերցրած երկուսից էլ ուժեղ է։

—Իսկ եթէ երեքը լինին։

—Նա ամբողջ զօրքից ուժեղ է։

—Ուրեմն նա չ' թողնիլ որ երեխալին խլեն մօրից։

Ես արդէն չը գիտէի թէ ինչ անեմ կազեալի հետ։ Միշտ նա զբաղւած էր բացառապէս միենոյն մտքով։ Աղջկալ մալրիկից իմացալ որ նրա ամուսինը խնդիրք է տւել լանդրատին։

—Դուք չէք կարող երևակայել թէ ո՞րչափ դիւրագրգիռ է դառել մարդս վերջին ժողոմանակ, —աչքին թող ոչ ոք չ'երևալ, —ասաց ինձ կինարմատը։

Հասաւ փետրւարի վերջին օրը։ Արևն այնպէս սրտագրաւ կերպով լուսաւորում էր, որ վճռեցի գուրս գնալ մի քիչ զբօսնելու։ Յանկարծ անցքում

լուեցին տղամարդու ծանր քայլեր—մի անորոշ նախազգացում դրդեց ինձ նայել գուանը։ Սանդուղքի վրայ տեսալ երկու ոստիկան, որոնք գիմում էին չարդախ՝ կազեալի խորիժ ծնողների սենեակը։ Ես շտապեցի նրանց ետևից և հէնց այն բոպէին, երբ նոքա մտան, երևացի բանւորի սենեակի դուներում։

Մալրը նստարանի վրայ նստած ծիծ էր տալիս երեխալին, իսկ կազեան աւելում էր սենեակը։ Երբ կինարմատը նկատեց ոստիկաններին, վեր թըռաւ տեղից, գողաց ամբողջ մարմնով և կանգնեց կարծես քարացած։ Իսկ նրանցից մէկը՝ մօտենալով աւելի հարցրեց. —«Սա է այն երեխան», —կազեան վայրենի ճիչ արձակեց և թագ կացաւ սեղանի տակ։ Ծնկների վրալ կանգնած՝ նա այնպէս ամուր սեղմւեց պատին, կարծես ուզում էր ճեղքել նրան եր սեփական մարմնով, իսկ աչքերը լառեց անշարժ, առանց մի որ և է արտայալտութեան ոստիկան։ Պէմքին։ Եւ քանի սա մօտենում էր նըրան, նրա աղաղակները գառնում էին աւելի բարձր և յուսահատ։ Ոստիկանի երեսի վրայ սովորական կոշտ մռայլ արտայալտութեան փոխարէն նկատում էր անհամբերութիւն և զարմանք։

—Das dumme Ding (Յիմար իր). Բնչ է բղաւում։

Այս ասելով նա քաշեց երեխալի Ճեղքից։

Աղջիկը վայր ընկաւ գետնի վրայ՝ փրփուրը շրթներին, նրա ձեռները և ոտները ցնցւում էին: Նրան պատահեց ջղաձգութիւն: Ետ մզելով ոստիկանին, շտապեցի օդնութեան:

—Ի՞նչ է սրան պատահել, —հարցրեց զարմանքով ոստիկանը:

—Ցնցումներ են, —ասացի ես նրան. —Երեխան միայն ութը տարեկան է, նա կարող է մեռնել այս կաթւածից. միթէ ամօթ չէ զինորի համար վիրաւորել մանկան:

—Միթէ ես մեղաւոր եմ, —պատասխանեց ոստիկանը բարձրացնելով ուսերը, —ես գնում եմ, ուր որ ինձ ուղարկում է իշխանութիւնը:

—Հեռացէք այստեղից որչափ կարելի է շուտով, —բացազանչեցի ես, —աղջիկը երբ ուշքի կը գալ՝ ձեզ չը պէտք է տեսնի այստեղ: Ոչ մի իշխանութիւն չէ կարող հրամայել սպանել խեղճիւանդ երեխային:

Ոստիկանները դիմեցին դէպի դռները:

—Հարկաւոր է տեղեկացնել այս բանի մասին կոմմիսարին, —ասաց մէկը միւսին, —երեխան ուղիղ որ փոքր է և հիւանդոտ: Բայց օրէնքի մէջ չէ որ պարզ ասւած է...

Մի քանի լուպէից Կազեայի անդամները դադարեցին ցնցւել:

Այս ժամանակ թերիս վրայ առայ նրան և

պառկեցը անկողնի մէջ. նա ոչինչ չէր լիշում, երեսը հանգիստ էր, միայն աչքի էր զարնում լոգնածութեան արտայատութիւնով, աչիկները փակւում էին —նա քնել էր ուզում. քնեց նա և քնած էր անհանգիստ քնով երկու ժամ: Սպասում էի երեխայի զարթնելուն, որովհետեւ միայն այդ ժամանակ կարող էի տալ պատրաստւած դեղը: Յանկարծ Կազեան արթնացաւ, նստեց մահճի մէջ, սկսեց աղաղակել և զառանցել:

Ես գըկեցի աղջկան, խօսում էի նրա հետ, աշխատում էի հանգստացնել նրան —բոլորն ի զուր էր, նա ինձ չէր լսում և չէր հասկանում: Լայն և ապուշ բացւած աչքերը լառած էին մի կէտի, որտեղ երեխի գտնուում էր մէկ ինչ որ սարսափելի, միայն իրեն համար նկատելի առարկայ, իսկ մարմինը ցնցւում էր և գողում էր կարծես մի թռչնակ վայրենի գագանի ճանկերում: Մօր օդնութեամբ աղջկայ բերանը ածեցի պատրաստած գեղը, բայց պէտք է ասած, այն ջանքերը, որ ստիպւած էինք այդ բանի համար գործ դնել, երևացին նրան մի ինչ որ զարհուրելի բան, որովհետեւ նեարդային կաթւածը նորից կրկնեց և նոյնչափ սաստիկ էր, ինչպէս և առաջինը:

Այնուհետեւ նորից սպառւեցին ոյժերը և նա տեսնդի մէջ էր ու զառանցում էր: Մայրիկը կամաց լաց էր լինում՝ վախենալով արթնացնել աղջկան,

և ամեն ըոպէ դնում էր նրա զլիսին ցուրտ, սառուցով ջրէ մէջ թրջած երեսարբէչը: Մեծ երեխաները ուտելու բան էին խնդրում, իսկ ծծկերը, որին մայրը կերակրել էր նեարդարին գրգռումից փշացած կաթով, շարունակ լաց էր լինում և հիւանդացել էր: Բանուրը ճաշին վերադարձաւ տուն ինչպէս միշտ՝ յօնքերը կիտած և միայն գունատեց, երբ կինը ասաց նրան թէ աղջիկը հիւանդացել է՝ վախենալով սատիկաններից: Երեսում էր որ Աազեայի խորթ հալրը այդ օրը բոլորովին ախորժակ չ'ունէր: Վերադառնալով քաղցած տուն և աղջկան հիւանդ գտնելով, նա համարեա թէ ձեռք չըտւեց մօտ բերած ճաշին, ծխեց չիբուխը և գուրս դնաց սենեակից: Հարեւանուհիներից մէկը եկաւ հիւանդին ալցելելու և բոլոր պառաւ կանանց սովորութեան համեմատ՝ սկսեց խորհուրդ տալ գիմելու աղօթողին: Սկզբում ես չէի ընդհատում նրա խօսակցութիւնը, իսկ վերջը գրեցի մի տոմսակ և խնդրեցի կնոջը տալ այդ նամակը բժիշկ Ռեդլէրին: Ես այն ժամանակ միայն գործունէութիւնը նոր սկսող բժիշկ էի և՝ պարզ ասած, Կազեայի հիւանդութեան մի քանի նշանները վախեցնում էին ինձ և անհանգստացնում էին, մանաւանդ որ չէի կարող ոչ մի կերպ նրանց ինձ բացատրել: Բժիշկ Ռեդլէրի ալցելութեան սպասում էի իբրև փրկութեան: Երեակայեցէք իմ վիշտը,

երբ պառաւը վերադարձաւ և յալտնեց որ բժիշկը դնացել է գիւղ, իսկ իմ նամակը ինքը յանձնել է ծառալին:

Ուրեմն երեխան մնում էր լիովին իմ պատասխանատութեան վրայ: Ես չէի հեռանում խեղճ երեխալից, նրան վրկելու համար անում էի ամեն բան, ինչ որ կարող էի, բայց տարաբախտաբար հիւանդութիւնն այս անգամ գիտութիւնից ուժեղ էր... Յուսոյ ճառագալթը կարծես երեսում էր, բայց յանկարծ նոր, սաստիկ և բոլորովին անսպասելի բարդութիւն ստիպում էր ինձ միայն տարակուսւել:

Երանի՛ թէ հանդստացնող և փաղաքշական բառերը կարողանալին թափանցել աղջկայ խեղճ, բայց այժմ խելակորոյս գլուխը, երանի՛ թէ կարելի մինէր մի որ և է բանով հեռացնել այն հրէշը, որ կազեան շարունակ տեսնում էր իր առջեւ... Դեռ մանկութիւնից փալփայած գործունէութեանս հէնց սկզբում վիճակւած էր ինձ ընդհարւել բժիշկի համար սարսափելի իրողութեան հետ—մթնի մէջ թափառել այն ժամանակ, երբ ամեն բան կարծես կը տայիր լուսի շողի համար: Այժմ, երբ հանգիստ գրում եմ այս լիշողութիւնները մօտաւոր անցեալից, մի քանի մանրամասնութիւնները գառնում են ինձ համար պարզ, բայց այն ժամանակ նոքա ինձ համար մի մի հանելուկ էին,

որոնց լուծել ցանկանալով՝ կորցնում էի գլուխս: Ես ոչ մի ջանք չէի խնայում, բայց վերջ ի վերջոյ պէտք է տեսնէի երեխալին մեռած: Նա այնպէս էլ սառաւ իմ գրկի մէջ: Վերջին կաթւածը սպանեց աղջկան: Մարմնի ջղաձգութիւններին և նեարդալին ցնցումներին վերջ դրեց մահը... Միայն լայն չռած աչքերը այնպէս էլ մնացին զարհուրանքի արտայալտութիւնով: Փակեցի նրա աչկները, ակամայ մտածելով այդ ժամանակ որ դորանով յաւիտեան ազատում եմ աղջկան հրէշ տեսքից, որ հալեց նրան:

Մայրը և հարեւանուհիներից մէկը բարձր լալիս էին, իսկ ես ցաւը սրտում նայում էի մանկան անշարժ դէմքին և թշւառ փոքրիկ շրթներին, որոնց ընդմիշտ հրաժեշտ էր տւել ծիծառը:

Այդ ըոպէին ներս մտաւ բժիշկ Ռեդլէրը հանգիստ և լուրջ երեսով:

—Ես չէի կարող գալ աւելի առաջ... սկսեց նա:

—Ամեն բան վերջացած է—ընդհատեցի ես նրան, —երեխան վախճանւած է...

—Եւ ի՞նչ էր այդ: —Դուք գրել էիք որ՝ վախենալով...

—Այո, երեխալի նեարդները սաստիկ լարւած էին... ոստիկաններին տեսնելով պատահեց առաջին կաթւած...

—Ի՞նչպէս թէ ոստիկաններին...

—Ամսի վերջին օրը եկել էին լիշեցնելով արտասահման անցնելու ժամանակամիջոցը...

—Բայց այդ անկարելի՞ է, —այդ անկարելի՞ է... Այդ օրինակ բան խելքից հեռու է: Հասարակ թիւրիմացութիւն: Իսկ դուք դրանից մի ահազին պատմութիւն էք շինում...

Ես ոչինչ չը պատասխանեցի: Նայելով մեռած կազեալին, —«խեղճ երեխայ», մտածեցի ես, «երանի թէ մահդ էլ լինէր լոկ թիւրիմացութիւն»:

Դժբախտաբար, այդ իրողութիւն էր, իրողութիւն շօշափելի, անհերքելի, հանդերձ իր ամբողջ ոչնչացնող սարսափով:

Միւս օրը տեսալ կազեալին բարդի սպիտակ դագաղիկի մէջ. խուփը դրած էր այդտեղ և եթ, պատի մօտ: Նրան հագցըն տօնի շորերը և կանաչից հիւսած պսակը զարդարում էր նրա գլուխը: Խորիժ մայրը արտասւալից աչքերով նայում էր՝ առանց աչքերը հեռացնելու, գունատ դէմքին, կարծես կամենում էր յաւիտեան տպաւորել իր իւշողութեան մէջ թանգագին գծերը: Տեսնելով ինձ՝ խեղճ կինը սկսեց հեկեկալ:

—Տէր Աստւած: Ի՞նչ պէտք է անեմ առանց իմ անուշ որբիկի, —հեկեկաց նա: —Այնպէս բարի էր, այնպէս փափկասիրտ—ամենքը նրան սիրում էին... Ում էր նա խանգարում: Զնչեցին նրան աշխարհիս երեսից: Վայ իմ անբախտ գլխին...

Ես ծունկի իջայ և սրտումս կարճ աղօթք ասացի
մեղ ամենքիս թանգագին աղջկայ հոգու հանգիստ
արքայութեան համար: Միայն վեր բարձրանալիս
նկատեցի որ բանւորն էլ տանն է: Կանգնած էր
նա անկիւնում պատի և վառարանի մէջտեղ, ուր
սովորաբար թագ էին կենում երեխաները, երբ նա
սենեակն էր մտնում: Դէմքը շուռ էր տւել պատին
և արմունկով կրթնել էր վառարանին: Նրա ամբողջ
էութիւնը արտայալտում էր այնչափ լուռ յուսա-
հատութիւն, որ նրա վիշտը աւելի ինձ յուզեց
քան թէ կնոջ բարձրաձայն հեկեկանքը:

Ծծկեր երեխան դեռ ևս տկար էր և այնիսկ
վայրկեանին, երբ ես մօտեցայ օրօրոցին նայելու
նրան,—սենեակի գուռը ճրճուց և ոստիկանի բարձր
մարմինը երեւաց շեմքի վրայ: Տեսնելով դագաղը և
նրա մօտ լաց եղող կնոջը, ոստիկանը կանդ առաւ
շեմքի վրայ զարմացած:

—Աղջիկը... աղջիկը,—սկսեց նա՝ կակագելով:

Դերմաներէն լեզուն և ոստիկանի ձայնը լցրին
բանւորի համբերութեան բաժակը: Մի ակնթարթում
նրա կռացած մէջքը ուղղւեց, նա բարկացած բարձ-
րացրեց գլուխը և նրա աչքերը փալեցին: Ձեռնե-
րով նա սեղմեց բազկաթոռի թիկունքը՝ ճնշելով
նրա մէջ իր մատներ՝ կարծես նա պէտք է մի
բան ջարդէր ոչնչացնէր այդ ըստէին:

—Գնա՞ ասա կոմմիսարին,—արտասանեց նա

(Handwritten signature)

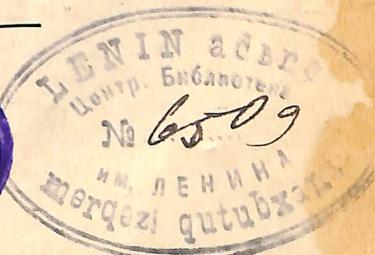
խուլ, բարկութիւնից խեղդւող ձայնով,—որ նրա
յանկութիւնը կատարւեց... Այն, ինչ որ պահան-
ջում էին պլուսական օրէնքները, կատարւեց...
Արտաքսեցին... խլեցին տանս ուրախութիւնը,
կտրեցին մանր երեխաների մօր աջ ձեռքը:

Բանւորի վերջին խօսքերի մէջ լսում էր
այնքան կսկիծ, որ թւում էր թէ ահա նա կը հե-
կեկալ:

—Իսկ հիմա... գներս այստեղից,—աղաղակեց
նա այնպիսի ահոելի ձայնով որ ես գողացի:—
Ուզում էք տեսնել մեր արտասուքները, բայց ինձ
մօտ մահն է հիւր եկել, իսկ նրա առջեւ պրուսա-
կան գլուխն էլ պէտք է խոնարհւի: Դուրս, թէ
չէ՝ քեզ վրայ կը կոտրեմ այս բազկաթոռը:

Ոստիկանը գուրս գնաց: Միայն այն ժամանակ,
երբ նրա քայլերը լսեցին սանդուղքի վրայ, բան-
ւորը բռնեց իր գլուխը և հեկեկաց սարսափելի
յուսահատութեամբ:

Իսկ Կազբեան:—Նա պառկած էր լուռ և մունջ...
Ոչ ոստիկանի երեալը, ոչ խորթ հօր աղաղակն ու
հեկեկանքը—ոչինչ չէր անհանգստացնում նրան: Նա
մեր ամենքից հեռու էր:



4829

$$\begin{array}{r} 1'8 \\ \times 1'5 \\ \hline 1'20 \\ 80 \\ \hline 1'25 \end{array}$$
$$\begin{array}{r} 0'8 \\ \times 0'3 \\ \hline 0'24 \end{array}$$

$$1'25 : 0'4 = 0'625$$

